

# 警告：切勿侵犯版權

閣下將瀏覽的文章／內容／資料的版權持有者為消費者委員會。除作個人非商業用途外，閣下不得以任何形式傳送、轉載、複製或使用該文章／內容／資料，如有侵犯版權，消費者委員會必定嚴加追究法律責任，索償一切損失及法律費用。

《消費者委員會條例》第二十條第(1)款其中有規定，任何人未經委員會以書面同意，不得發布或安排發布任何廣告，以明示或默示的方式提述委員會、委員會的刊物、委員會或委員會委任他人進行的測試或調查的結果，藉以宣傳或貶損任何貨品、服務或不動產，或推廣任何人的形象。有關該條文的詳情，請參閱該條例。

本會試驗的產品樣本由本會指定的購物員，以一般消費者身份在市面上購買，根據實驗室試驗結果作分析評論及撰寫報告，有需要時加上特別安排試用者的意見和專業人士的評論。對某牌子產品的評論，除特別註明外，乃指經試驗的樣本，而並非指該牌子所有同型號或不同型號的產品，也非泛指該牌子的所有其他產品。

本會的產品比較試驗，並不測試該類產品的每一牌子或同牌子每一型號的產品。

本會的測試計劃由本會的研究及試驗小組委員會決定，歡迎消費者提供意見，但恕不能應外界要求為其產品作特別的測試，或刊登其他非經本會測試的產品資料。

# 解構律師行的 新經營模式： 有限法律責任合夥

消費者光顧香港律師行，處理樓宇買賣、離婚、遺囑等事宜時，會留意到不少律師行以合夥形式經營，例如陳李張律師行，也有些律師行是獨資經營。不過，情況在今年3月起出現變化，往後會有第三種經營模式——有限法律責任合夥。為何出現這種新模式？消費者應該聘用一般合夥抑或有限法律責任合夥提供法律服務？



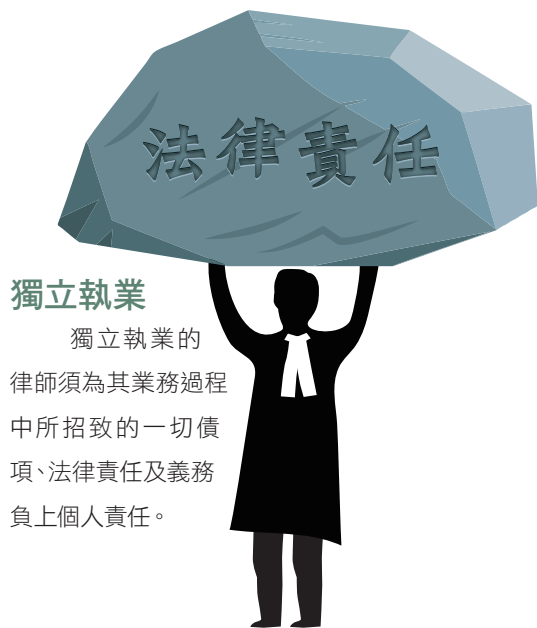
一般而言，香港律師行以獨立執業或合夥形式經營，是由律師（亦稱事務律師）經營，服務範圍很廣，包括：向當事人提供法律意見、代表當事人出庭應訊，或委託大律師出庭訟辯。除處理訴訟外，律師亦會處理一般法律文件如草擬合約、擬備樓宇買賣協議或遺囑等文件，以及為客戶提供法律顧問服務。

香港律師會自2004年起要求為香港的律師行引進「有限法律責任合夥」經營模式。不少外國司法管轄區已就「有限法律責任合夥」的經營模式立法。

引進「有限法律責任合夥」預期可促使本地中小型律師行進行合併，組成較大型律師行，從而為消費者提供更多類型的法律服務和提升競爭力。此外，亦可吸引更多以有限法律責任合夥模式經營的知名外地律師行在香港設立辦事處，從而為法律服務使用者提供更多選擇。

與此相關的《2012年法律執業者（修訂）條例》（《條例》）於今年3月1日

生效。自此，你可能會碰到一些律師行的名字包括「有限法律責任合夥」、Limited Liability Partnership、LLP或L.L.P.等字樣，表示律師行已按《條例》實行限制合夥人法律責任之新的合夥模式（主要條文載於《法律執業者條例》（第159章）第IIAAA部）。一般而言，沒有這些字樣的律師行仍以傳統的獨立執業（Sole Proprietorship）或一般合夥模式（General Partnership）營運。這三種模式在法律責任上有何分別？



## 獨立執業

獨立執業的律師須為其業務過程中所招致的一切債項、法律責任及義務負上個人責任。

## 一般合夥

根據《合夥條例》（第38章），一般合夥的每一合夥人（partner），對合夥期間所招致的一切債項、法律責任及義務，須與其他合夥人共同及各別負上法律責任（joint and several liability）。換言之，一般合夥的合夥人須為其他合夥人就業務所作出的行為負責，亦須個人承擔業務的所有債務。



## 有限法律責任合夥

根據《條例》規定所組成及經營的「有限法律責任合夥」，其合夥人不須為該合夥在提供專業服務過程中，因另一名合夥人、僱員、代理人或代表的疏忽或錯誤的作為或不作為，或失當行為（「失責行為」）而引致的任何法律責任，負上個人法律責任。

### 須符合以下條件才獲《條例》保障

「有限法律責任合夥」律師行的合夥人必須沒有作出或參與失責行為，並符合以下條件，才可得到《條例》的保障：

1. 受失責行為影響的客戶（下稱「當事人」）知道或理應知道該律師行為一所「有限法律責任合夥」律師行；
2. 律師行已投購加額保險，按每宗申索計，保額不少於1,000萬港元（目前香港的律師行一般須就每宗申索投購保額為\$1,000萬的正常法定專業彌償保險）。簡言之，「有限法律責任合夥」須就任何單一申索，投購保額不少於\$2,000萬的保險；以及
3. 律師行已在接受延聘處理相關事宜後的21日內，將至少一位「整體監督合夥人」（Overall Supervising Partner）的身份告知當事人，並在處理該項事宜的整段期間，一直將至少一位監督該事宜的整體監督合夥人的身份告知當事人。

### 合夥人所獲保障的一般限制

一般而言，《條例》給予「有限法律責任合夥」之合夥人的保障，受到下列限制：

1. 若合夥人在失責行為發生時，知道該行為，並且沒有採取合理程度的謹慎以阻止該行為發生，則《條例》不保障該合夥人；
2. 若失責行為由合夥人本身所犯，或在該失責行為發生時，犯下該失責行為的僱員、代理人或代表受該合夥人直接監督，則《條例》不保障該合夥人；以及
3. 《條例》並不保障合夥人在合夥財產中的利益，即這利益可在適當情況下用作抵償「有限法律責任合夥」因失責行為而招致的債務。

## 如何確認律師行是否已變為有限法律責任合夥？

「有限法律責任合夥」律師行有責任向其現有當事人及公眾披露其合夥模式：

### 現有當事人

一所律師行須在其成為「有限法律責任合夥」後的30日內，將此事通知其每位現有當事人；如屬外地律師行，而在其成為「有限法律責任合夥」前已在某外地司法管轄區以此模式經營，則須通知其在香港的現有當事人。上述規定不適用於在香港開始營業時即已組成「有限法律責任合夥」的律師行。

### 公眾

「有限法律責任合夥」律師行也須在它的每個辦事處或每個從事業務的地點或在該等辦事處或地點的外面，展示其名稱，並在它的通信、通知、刊物、發票及訟費單或事務費帳單中，以及其網址中，清楚述明它的名稱。

此外，香港律師會理事會須在其辦事處提供一份載列現時是或曾經是「有限法律責任合夥」的律師行的名單，供公眾於辦公時間免費查閱，當中須載有下述每間「有限法律責任合夥」律師行的資料：

- (a) 名稱；(b) 從事業務的每個地址，或（如已終止業務）最後從事業務的每個地址；及(c) 首次成為「有限法律責任合夥」的日期，以及（如適用）終止為「有限法律責任合夥」的日期或期間。

## 應該聘用一般合夥抑或有限法律責任合夥提供法律服務？

《條例》沒有指明哪些法律服務須由一般合夥或「有限法律責任合夥」提供，也沒有規定兩者須按不同的基準收費。

消費者聘用某律師行提供法律服務的決定，一般取決於多項因素，例如律師行處理其法律問題的專業知識及收費、口碑、服務態度等，消費者須審慎考慮所有有關因素及個人情況作出選擇。消費者亦可於香港律師會網頁[www.hklawsoc.org.hk](http://www.hklawsoc.org.hk)搜尋律師行的名稱及所提供法律服務類別等資料。

消費者須注意，一般合夥與「有限法律責任合夥」的主要分別，在於消費者在律師行處理其法律事務一旦失責時，可向律師行合夥人追討的範圍。一般而言，聘用一般合夥的消費者可控告律師行的所有合夥人，而聘用「有限法律責任合夥」的消費者則只可控告律師行的失責合夥人。然而，正如前述，「有限法律責任合夥」的無辜合夥人，須符合若干條件及限制，才可獲得《條例》的保障。此外，除在某些例外情況及在某些條件限制下，如「有限法律責任合夥」在分發其合夥財產後無能力償還其債務或資不抵債，則收取該項分發的人或須向該「有限法律責任合夥」退還部分或全部分發（視乎情況而定）。此項規定有助保障消費者的權益，因為該等退還予「有限法律責任合夥」的分發或可增加其資產，以供該律師行為其失責行為向消費者賠償，惟此等申索必須在分發日起計兩年內提出。

你可到律政司網頁[www.doj.gov.hk/chi/public/llp.html](http://www.doj.gov.hk/chi/public/llp.html)，瀏覽相關資料。

以上資料只供一般參考，並不構成法律意見，其內容亦非鉅細無遺。有關「有限法律責任合夥」的詳細法例條文，請參閱《條例》，並在有需要時尋求獨立法律意見。





### 律師和大律師有何分別？

律師行業的服務範圍較廣泛，除訴訟外，涵括眾多範疇，如商業、家事、樓宇買賣、遺產等。在訴訟方面，與大律師的分別主要在於出庭發言權，除非律師經考核獲取訟辯律師的資格，否則不能在高等法院原訟庭的審訊或上訴庭及終審法院之公開聆訊中發言。當事人必須經由律師代為轉聘大律師。



大律師專注於訟辯，為當事人提供口頭或書面的法律意見，草擬與訴訟有關的文件。當一個大律師被委任辦理一件案件之後，律師的角色主要是聽取當事人的指示。而大律師則負責訟辯工作，在法庭上維護當事人，並向當事人提供獨立、客觀及專業的法律意見。